

RECOURS (Suite)

Litiges qui se sont produits entre des membres du personnel et l'Administration

3. Mme Z. qui avait démissionné dans l'intérêt de l'Organisation s'était vu refuser le paiement de l'indemnité de réinstallation. Ayant pu prouver son changement de résidence, Mme Z. a obtenu le paiement de cette indemnité.
4. M. E. parti en congé sabbatique s'était vu offrir une indemnité de subsistance équivalente à celle d'un titulaire en mission. Pendant son congé, le montant des indemnités a été changé. Le plaignant considérait que le montant fixé lors de son départ constituait un droit acquis, d'autant plus que le changement n'avait pas été porté à sa connaissance. Bien que partagée, la Commission paritaire a recommandé aux Directeurs Généraux de ne pas donner raison au recourant.

WELCOME MEETING FOR WIVES OF NEWCOMERS

Each month, normally the first Tuesday, members of the CERN Women's Club welcome newly arrived wives to help with integration into the local community. The meeting take place in the Coffee Lounge, restaurant No 2 (Tortella) from 2.15 p.m. to 4 p.m. Babies or young children may come with mothers, if necessary. The next meeting will be on 2nd November.

Réunion de bienvenue pour les épouses des fonctionnaires nouvellement arrivés : Mardi 2 Novembre à 14 h 15, mezzanine du restaurant No 2. (Club des Cernoises).

CLUBS

CLUB DES CERNOISESEXCURSION - MARCHÉ - AUX OIGNONS A BERNE

Lundi 22 nov. 1976

DEPART : à 7 h.30 du parking du Centre commercial à Meyrin

ITINÉRAIRE: Genève - Lausanne - Morat - Berne

MORAT: arrêt café environ 1 h. possibilité de visiter la ville de Morat.

ARRIVÉE: à Berne à 11 h.30 environ, libre de visiter le marché aux oignons, la fosse aux ours et la vieille ville de Berne

DEPART: de Berne à 17 h.

ARRIVÉE: à Genève à 19 h.30 environ.

PRIX: entre Fr. 20.- à Fr. 25.- selon les inscriptions.

BULLETIN: d'inscription à retourner à

Mme T. GLAUS
68, rue de la Prulay
1217 MEYRIN
No Tél. 41 36 88

NomTél.....

Adresse

nombre de personnes

PHOTO CLUBConcours Annuel -

On vous rappelle que le concours annuel aura lieu la semaine du 15 au 21 nov. 1976 - Travaux à remettre à M. Bondi - M. Mendola - M. Tarlé - Date limite le 8 nov. 1976 -

GAMES CLUB - BRIDGE SECTION

In the usual field of ten pairs the results last week were as follows :

1. Orzalesi - Occhipinti	71.9%
2. Jonsson - Bürki	67.7%
3. Hatton-Ricciarelli	57.8%

The dates for the next two tournaments are Nov. 4 and Nov. 18. The two-evening tournament for the CERN Championship will not be played this year but towards the end of January 1977.

In the best-of-the-year competition, Mr Orzalesi has now taken an almost unbeatable lead with 203.1 points. W Troost is still second with 189.8 points.

For information about the CERN bridge phone T Lindelöf 4959.

Bridge Course

Several people have inquired about the possibility to follow a beginners' course at CERN. We have no definite plans yet, but in order to get a feeling for the potential interest would those interested in such a course please fill in the form below and send it to T Lindelöf, DD. The course would be about 10 1½-hour lessons and the cost would be approximately 50 SFr.

Bridge Course: I might be interested.

Name : Div: Tel :